

## KAM, Gberdao Gustave (Burkina Faso)

[Original: French]

### Statement of qualifications

#### Personal

Name: Gberdao Gustave Kam  
Date of birth: 19 May 1958  
Place of birth: Dolo - (Bougouriba) Burkina Faso  
Profession: Judge, Exceptional Grade, Level 4  
Current position: Judge at the International Criminal Tribunal for Rwanda (ICTR)  
Nationality: Burkinabé

#### Professional experience

24 September 2008 Case no. ICTR-2001-63 (*Prosecutor v. Nchamihigo*), judgement of the Chamber convicting the defendant.

March 2008 Appointed by the President of the Tribunal to membership of the Tribunal's Rules Committee.

31 April 2008 Assigned by the United Nations Secretary-General, pursuant to article 12 ter, paragraph 2, of the Statute of the International Criminal Tribunal for Rwanda (ICTR), with effect from 31 April 2008, to case no. ICTR-2005-88 (*Prosecutor v. Callixte Kalimnjira*), scheduled to commence on 5 May 2008 and to terminate at some time in the first half of 2009.

13 October 2006 The Security Council decided, following a request by the Secretary-General, and notwithstanding the provisions of article 12 ter, paragraph 2, of the Statute of the International Criminal Tribunal for Rwanda, to extend to 31 December 2008 the term of office of the judges ad litem of the International Criminal Tribunal elected on 25 June 2003.

4 December 2007 *Prosecutor v. GAA*, case no. ICTR 07-90-77, judgement of the Chamber convicting the defendant.

8 November 2007 Assigned by the United Nations Secretary-General, pursuant to article 12 ter, paragraph 2, of the Statute of the International Criminal Tribunal for Rwanda (ICTR), with effect from 6 November 2007, to case no. ICTR 07-90-77 (*Prosecutor v. GAA*), scheduled to commence on 3 December 2007 and to terminate within three months of commencement.

13 December 2006 *Prosecutor v. Athanase Seromba*, judgement of the Chamber convicting the defendant.

- 18 September 2006 Assigned by the United Nations Secretary-General, pursuant to article 12 ter, paragraph 2, of the Statute of the International Criminal Tribunal for Rwanda (ICTR), with effect from 25 September 2006, to case no. ICTR-2001-63 (*Prosecutor v. Nchamihigo*), scheduled to commence on 25 September 2006 and to terminate at some time in the first half of 2007.
- 20 September 2006 *Prosecutor v. André Rwamakuba*, case no. ICTR-98-44C-T, judgement of acquittal.
- 1 September 2005 Assigned by the United Nations Secretary-General, pursuant to article 12 ter, paragraph 2, of the Statute of the International Criminal Tribunal for Rwanda (ICTR), with effect from 5 September 2005, to the case of *Prosecutor v. Karemera et al.*, scheduled to commence on 12 September 2004 and to terminate at some time during 2007.
- 26 May 2005 Assigned by the United Nations Secretary-General, pursuant to article 12 ter, paragraph 2, of the Statute of the International Criminal Tribunal for Rwanda (ICTR), with effect from 1 June 2005, to the case of *Prosecutor v. André Rwamakuba*, scheduled to commence on 5 June 2006 and to terminate at some time during 2007.
- 27 August 2004 Assigned by the United Nations Secretary-General, pursuant to article 12 ter, paragraph 2, of the Statute of the International Criminal Tribunal for Rwanda (ICTR), with effect from 13 September 2004, to the case of *Prosecutor v. Athanase Seromba*, scheduled to commence on 20 September 2004 and to terminate in approximately 10 months.
- July 2004 Technical adviser to the Minister of Justice (combined with the duties of coordinator for the PADEG Project).
- Duties: Assisting the Minister in examining all matters falling within his responsibilities; studying case files; representing the Minister.
- 25 June 2003 Elected by the United Nations General Assembly as judge ad litem with the International Criminal Tribunal for Rwanda, in order to enable it to expedite its work. Assignment to my first case did not occur until later, on 13 September 2004.
- My election followed a United Nations Security Council decision, contained in its resolution 1431 (2002), to create a group of judges ad litem for the ICTY. The judges were elected for a term of four years.
- 2003 National Coordinator for the [European Union] Support Programme for Consolidation of the Democratic Process, the Rule of Law and Good Governance, which I combined with the duties of Director of Studies and Planning (D.E.P.).
- Duties:
- Prepared and implemented annual programme estimates, presented technical and financial reports to the programme steering committee, opened and managed the EDF management account;

- National Authorising Officer (under article 313 of the Lomé IV Convention) for the signature of works and supply and equipment contracts;
- Authorising officer for the signature of draft agreements;
- Controller of payments on account of local remunerations.

2001

Director of Studies and Planning.

Duties:

- Centralising data relating to Ministry activities and to ongoing or pending projects;
- Monitoring and checking projects either included or not included in development plans and programmes;
- Conducting studies to expedite Ministry work, in particular study and preparation of departmental projects;
- Organising and supervising public tenders falling within the Ministry's responsibility; drafting technical specifications and letters of acceptance;
- Monitoring relations with international institutions;
- Monitoring the work of joint cooperation committees;
- Preparing, implementing and monitoring the Ministry's information technology programme;
- Preparing and monitoring the schedule of Ministry activities;
- Preparing and overseeing implementation of the Ministry's annual and triannual public investment programmes.

1999 - 2001

Directorate for civil, criminal and judicial matters, Ministry of Justice.

Duties:

- Monitoring the work of civil, commercial, criminal, labour and administrative courts;
- Checking the operation of departmental and local courts;
- Ensuring the effective implementation of international private law conventions, transmission of legal documents, transcription of marginal notes in civil status registers, processing naturalisation applications.

1998 - 2002

Participation in preparatory work for the establishment of the International Criminal Court:

Took part, in Rome and at United Nations headquarters, in :

- Drafting of the Court's Statute (1998);
- Drafting of the Rules of Procedure and Evidence and Elements of Crimes;
- Drafting of the Financial Regulations and Rules; the Agreement on Privileges and Immunities; Relations between the Court and the United Nations.

2001

Member of the Commission for the Privatisation of Public Undertakings.

Duties:

- The purpose of the National Privatisation Commission, which had multidisciplinary responsibilities, was the privatisation of

certain State undertakings. I was a member, representing the Ministry of Justice.

Member of the National Codification Commission for Review of the Code of Criminal Procedure and of the Law on Procedure in the Criminal Chamber.

Duties:

- Review of the Ministry's legal texts, opinions on matters not falling directly within the Ministry's field of responsibility.

1998 - 2000

Government Commissioner at the Ouagadougou Military Tribunal.

Duties:

- Carrying out the duties of public prosecutor before the Military Tribunal;
- Carrying out, or having carried out, all acts necessary for the prosecution of criminal offences before the Military Tribunal.

1996 - 1999

Public Prosecutor at the Ouagadougou Court of Appeal.

Duties:

- Carrying out the duties of public prosecutor before the Court of Appeal;
- Responsibility for the implementation of criminal law on national territory;
- Carrying out, or having carried out, all acts necessary for the prosecution of criminal offences;
- Reviewing the actions of prosecutors in courts of first instance.

1995 - 1996 :

President of the Koudougou Tribunal de Grande Instance.

Duties:

- Handing down judicial decisions at first instance in civil, commercial and criminal cases brought before the court in respect of which it has jurisdiction;
- Interlocutory jurisdiction: in urgent cases, the President may make any order in respect of which there is no serious dispute;
- Issuing such interim injunctions or restoration orders as the circumstances may require;
- Orders on motions: issuing emergency orders where the circumstances require that there be no adversarial debate.

1992 - 1995

President of the Bobo Dioulasso Tribunal de Grande Instance.

Duties:

- Handing down judicial decisions at first instance in civil, commercial and criminal cases brought before the court in respect of which it has jurisdiction;
- Interlocutory jurisdiction: in urgent cases, the President may make any order in respect of which there is no serious dispute;
- Issuing such interim injunctions or restoration orders as the circumstances may require;
- Orders on motions: issuing emergency orders where the circumstances require that there be no adversarial debate.

1988 - 1992 Cabinet Populaire d'assistance judiciaire [People's Legal Assistance Office], Ouagadougou (Lawyer).

Duties:

- Provision of legal representation and assistance, in particular to State mixed-economy undertakings;
- Presenting oral and written arguments, submissions and pleadings to the courts.

1991 - 1992 Member of the Independent Commission of Enquiry into the murder of Oumarou Clément Ouédraogo, and the attempted murder of Moctar Tall.

Duties:

- Conduct of investigations throughout the national territory in order to seek out and apprehend the perpetrators, co-perpetrators and accomplices of the crimes committed upon the person of Oumarou Clément Ouédraogo; former member of the Government.

1987 - 1988 President of the Tenkodogo Tribunal of First Instance.

Duties:

- Handing down judicial decisions at first instance in civil, commercial and criminal cases brought before the court in respect of which it has jurisdiction;
- Interlocutory jurisdiction: in urgent cases, the President may make any order in respect of which there is no serious dispute;
- Issuing such interim injunctions or restoration orders as the circumstances may require;
- Orders on motions: issuing emergency orders where the circumstances require that there be no adversarial debate.

1985 - 1987 Investigating Judge at the Bobo Dioulasso Tribunal of First Instance.

Duties:

- Carrying out, in accordance with the law, all such enquiries and investigations as are considered necessary in order to ascertain the truth;
- Carrying out, or having carried out, all enquiries and investigations (character investigations, medical examinations, etc.)

## **Education**

1984 - 1985 Ecole Nationale de Magistrature [National College for the Judiciary], International Section, Paris: Judge's Diploma.

1978 - 1983 University of Ouagadougou, Ecole Supérieure de Droit [College of Law], Masters in Law – Option: Private Law.

1971 - 1978 Lycée Ouezzin Coulibaly, Bobo Dioulasso, Baccalaureate, series B.

1965 - 1971 Public Primary School, Dolo: CEPE [Certificate of elementary primary studies].

### *Other training*

Information technology.

University Diploma in Multimedia Communication.

- Internet and e-mailing
- Website construction
- Software: Text processing
- Excel
- Publisher
- Photoshop
- Toolbook
- Fireworks
- Dreamweaver

Various internships, seminars and workshops in connection with my profession as judge.

### **Other interests**

- 1986                      Member of the Mouvement Burkinabé de Lutte contre le Racisme, l'Apartheid et pour l'Amitié entre les Peuples (MOBRAP) [Burkinabé Campaign against Racism and Apartheid and for Friendship between Peoples], a voluntary international humanitarian association based in Burkina Faso.
- 1989                      Founder member and Secretary-General of APED-Liberté, a voluntary association for the defence of democracy and liberty.
- January 1992            Founder member of the Burkina Consumers' Association (LCB), an association for the defence of consumers. The consumption of illegal, out-of-date and poor-quality products has become a public health issue.

### **Languages**

French	Speaking:	Very good
	Reading:	Very good
	Writing:	Very good
English	Speaking:	Quite good
	Reading:	Good
	Writing:	Good

### **Honours/distinctions**

Medal of Chevalier de l'Ordre National

## Annex

### Cases assigned at the International Criminal Tribunal for Rwanda

1. 27 August 2004: *Prosecutor v. Athanase Seromba*
2. 26 May 2005: *Prosecutor v. André Rwamakuba*
3. 1 September 2005: *Prosecutor v. Karamera et al.*
4. 18 September 2006: *Prosecutor v. Nchamihigo* (no. ICTR-2001-63)
5. 8 November 2007: *Prosecutor v. GAA* (no. ICTR 07-90-77)
6. 30 April 2008: *Prosecutor v. C. Kalimanjira* (no. ICTR-2005-88)

#### Selected decisions

1. 050105 – E (OR) (filed on 6 January 2004): Decision granting extension of time to the Defence Counsel for Rwamakuba to respond to the Prosecution Motion for severance of Rwamakuba and amendment of the indictment
2. 050117 – E (OR): Decision on time-limit to file a response
3. 050125 – E (OR): Decision Granting Time-Limit to File a Reply to Defence Responses
4. 050214 – E (OR): Decision on Severance of André Rwamakuba and For Leave to File Amended Indictment
5. 050215 – E (OR): *Corrigendum* to Decision on Severance of André Rwamakuba and for Leave to File Amended Indictment
6. 050218 – E (OR): Decision on Prosecution Motion for Leave to File Amended Indictment and Filing of Further Supporting Material
7. 050223 – F (OR): Décision relative à la requête de Joseph Nzirorera aux fins d'obtenir la coopération du gouvernement d'un certain Etat – Annex under seal
8. 050223 – F (OR): Décision relative à la requête de Joseph Nzirorera aux fins d'obtenir la coopération du Gouvernement français
9. 050223 – E (OR) : Decision on Motion to Vacate Sanctions
10. 050223 – E (OR): Decision on Disclosure of Witness Reconfirmation Statements
11. 050303 – E (OR): Order (transfer of Serushago)
12. 050322 – F (OR): Décision relative à la requête de Joseph Nzirorera aux fins de rejeter l'acte d'accusation pour poursuites discriminatoires
13. 050324 – E (OR): Oral Decision on Time-Limits to File Reply under Rule 73(E) of the Rules
14. 050324 – E (OR): Scheduling Order
15. 050331 – E (OR): Decision on Joseph Nzirorera's Application for Certification to Appeal the Decision Denying His Request for Cooperation to Government of France
16. 050331 – E (OR): Decision on Prosecution's Motion to Renew and Extend the Transfer of Detained Prosecution Witness Omar Serushago
17. 050412-TC3-E (OR): Decision on Nzirorera's Motion to dismiss Amended Indictment for violation of Article 12 *quater* of the Statute
18. 050415-TC3-F (OR) -P- Décision relative à la requête du Procureur en prolongation de délai pour le dépôt de traductions de déclarations de témoins
19. 050419-TC3-E (OR) -P- Decision on the Prosecution Motion for Sanctions Against Counsel for Nzirorera for Violation of Witness Protection Order and for an Injunction Against Further Violations
20. 050419-TC3-E (OR) -NZ- Decision on Joseph Nzirorera's Motion For a Request For Governmental Cooperation – Annex under seal
21. 050425-TC3-E (OR) -P- *Corrigendum* to Decision on the Prosecution Motion For Sanctions Against Counsel For Nzirorera For Violation of Witness Protection Order and For an Injunction Against Further Violations

22. 050503-TC3-E (OR) -NZ- Decision on Motion To Unseal *Ex Parte* Submissions and To Strike Paragraphs 32.4 and 49 from the Amended Indictment
23. 050505-TC3-E (OR) - *Proprio Motu*: Order For Filing Documents
24. 050511-TC3-E (OR) - *Proprio Motu*: Order For Filing Documents
25. 050513-TC3-E (OR): Decision On Joseph Nzirerera's Motion To Hold Trial Sessions In Rwanda
26. 050516-TC3-E (OR) - *Proprio Motu*: Order Granting Time To Reply To Additional Prosecution's Submission
27. 050516-TC3-E (OR): Decision on Joseph Nzirerera's Motion For Deadline For Filing of Reports of Experts
28. 050518-TC3-F (OR): Décision relative à la requête d'Edouard Karemera en prolongation de délai
29. 050524-TC3-E (OR): Decision on Joseph Nzirerera's Motion for Order Finding Prior Decisions to Be of "No Effect"
30. 050526-TC3-E (OR): Decision on Joseph Nzirerera's Application for Certification to Appeal the Decision Denying His Motion to Vacate Sanctions
31. 050620-TC3-E (OR): Decision Granting Extension of Time to File Pre-Trial Brief
32. 050701-TC3-E (OR): Decision Granting Extension of Time to Defence File Pre-Trial Brief
33. 050704-TC3-E (OR) - *Proprio Motu*: Order for Filing Documents
34. 050705-TC3-E (OR): Decision on Joseph Nzirerera's Motion to Compel Inspection and Disclosure
35. 050712-TC3-F (OR): Décision sur les requêtes d'Edouard Karemera et de Mathieu Ngirumpatse aux fins de prorogation des délais pour le dépôt de leurs mémoires préalables au procès
36. 050712-TC3-E (OR): Decision Granting Extension of Time to Respond to the Prosecution Motion For Judicial Notice
37. 050712-TC3-E (OR): Decision on Prosecution's Motion for Return of Exhibits from Annulled Trial Sessions
38. 050713-TC3-OR (E): Decision on Joseph Nzirerera's Motion for Order Allowing Meeting With Defence Witness
39. 050725-TC3-D-ExtensionTime-ENG: Order Granting Extension of Time for the Prosecution
40. 050726-TC3-D-R90bisB-ENG: Decision on Transfer of Detained Witnesses
41. 050728-TC3-D-ExtensionTime-FR: Décision relative à requête en extension de délai de réponse à la requête du Procureur aux fins de prescription de mesures de protection spéciales pour les témoins G et T
42. 050801-TC3-O-R33B-DefenceInvestigators-ENG: Order for the Registrar to Make Submissions on Joseph Nzirerera's Motion for Allowing Defence Investigators in Closed Sessions
43. 050805-TC3-D-RenewUNChapter7-ENG: Decision on Renewed Motion to Dismiss for Lack of Jurisdiction: United Nations Charter, Chapter VII Powers
44. 050805-TC3-D-Indictment-DefectsForm-ENG: Decision on Defects in the Form of the Indictment
45. 050805-TC3-D-DismissCount7-ENG: Decision on Count Seven of the Amended Indictment - Violence to Life, Health and Physical or Mental Well-Being of Persons
46. 050805-TC3-D-JCE-ENG: Decision on Defence Motion Challenging the Jurisdiction of the Tribunal – Joint Criminal Enterprise
47. 050808-TC3-D-DisclosureAffidavit-ENG: Decision on Defence Motion for Disclosure of the Affidavit of Richard Renaud Related to Witnesses G & T
48. 050808-TC3-D-ExtensionTime-ConsolidatedReply-ENG: Decision Granting the Prosecution Time to File a Consolidated Reply to Defence Responses to the Judicial Notice Motion



49. 050808-TC3-O-SchedulingOrder-PFC-ENG: Scheduling Order - Request for Clarification Between the 2001 Indictment and the Amended Indictment
50. 050808-TC3-O-SchedulingOrder-Rape-JCE-ENG: Scheduling Order - Oral Arguments on Rape, Complicity in Genocide and the Pleading of Joint Criminal Enterprise in the Amended Indictment
51. 050810-TC3-D-JCE-Corrigendum-ENG: Corrigendum to the Decision on Defence Motion Challenging the Jurisdiction of the Tribunal - Joint Criminal Enterprise
52. 050818-TC3-D-Investigators-ClosedSessions-ENG: Decision on the Defence Motion to Permit Investigators to Attend Closed Sessions
53. 050823-TC3-D-PaymentsWitnesses-ENG: Decision on Defence Motion for Full Disclosure of Payments to Witnesses and to Exclude Testimony from Paid Witnesses
54. 050829-TC3-D-ModificationProtectiveMeasures-ENG: Decision on the Defence Motions for Reconsideration of Protective Measures for Prosecution Witnesses
55. 050901-TC3-NZ-OTPIinvestigators-ENG: Decision on Joseph Nzirorera's Motion to Exclude Testimony of OTP Investigators and Employees
56. 050906-TC3-NZ-E (OR) - *Proprio Motu*: Scheduling Order for Filing Response to Defence Motion
57. 050908-TC3-NZ-E (OR) - *Proprio Motu*: Scheduling Order for Submitting Reply to Defence Motions
58. 050909-TC3-NZ-E (OR): Oral Decision on Prosecutor's Submission in Compliance with the Chamber's Decision of 10 August 2005 (see transcripts E: p.; l. - F p.; l.)
59. 050909-TC3-KA-E (OR): Oral Decision on Karemera Motion for Extension of Time filed on 29 July 2005 (see transcripts E: p.; l. - F: p.; l.)
60. 050909-TC3-KA-E (OR): Oral Decision on Karemera Motion for Extension of Time filed on 7 September 2005 (see transcripts E: p.; l. - F: p.; l.)
61. 050909-TC3-P-E (OR): Decision on Prosecutor's Notice of Delay in Filing Expert Reports and Request for Additional Time to Comply with the Chamber Decision of 16 May 2005
62. 050909-TC3-NZ-E (OR): Decision on Joseph Nzirorera's Motion to Exclude Evidence Seized in Benin
63. 050912-TC3-NZ-E (OR): CONFIDENTIAL: Decision on Joseph Nzirorera's Motion For Disclosure of a Confidential Annex
64. 050913-TC3-NZ-E (OR): Decision on Defence Motion to Exclude In-Court Identifications
65. 050914-TC3-NZ-E (OR): Decision on Motions to Compel Inspection and Disclosure and to Direct Witnesses to Bring Judicial and Immigration Records
66. 050914-TC3-NZ-E (OR): Decision on Continuance of Trial
67. 050914-TC3-NZ-E (OR): Decision on Defence Motions Challenging the Indictment as regards the Joint Criminal Enterprise Liability
68. 050914-TC3-NZ-E(OR): CONFIDENTIAL: Decision on the Prosecutor's Motion for Special Protective Measures for Witnesses G and T
69. 050914-TC3-NZ-E (OR): Oral Decision - Decision on Defence Motions objecting the Proposed Amended Indictment of 24 August 2005 (see transcripts E: p.; l. - F: p.; l.)
70. 050914-TC3-NZ-E (OR): Oral Decision - Decision on Ngirumpatse Motion to exclude the 143 Prosecution witness statements filed on 4 July 2005 (see transcripts E: p.; l. - F: p.; l.)
71. 050914-TC3-NZ-E (OR): Oral Decision - Scheduling Order (Defence Motion to reduce Prosecution Witness List (see transcripts E: p.; l. - F: p.; l.)
72. 050915-TC3-NZ-E (OR): Corrigendum to Decision on Defence Motions Challenging the Indictment as regards the Joint Criminal Enterprise Liability
73. 050920-TC3-NZ-E (OR): Decision on Motion to Set Deadlines For Filing Expert Reports of Norwojee and Reyntjens

74. 050920-TC3-NZ-E (OR): Decision on Defence Written Request to Interview Prosecution Witnesses
75. 050920-TC3-NZ-E (OR): Oral Decision - *Proprio Motu*: Scheduling Order (Prosecution Witness List)
76. 050920-TC3-NZ-E (OR): Oral Decision - Decision on Joseph Nzirorera's Motion to Exclude the Testimony of Witness GFJ
77. 050920-TC3-NZ-E(OR): Oral Decision - Decision Joseph Nzirorera's Motion seeking certification to appeal Decision on Joseph Nzirorera's Motion to Exclude the Testimony of Witness GFJ
78. 050922-TC3-NZ-E (OR): Oral Decision on Admissibility of Witness GFJ's Testimony on a specific meeting
79. 050926-TC1-NZ-E (OR): Decision on Defence Written Request to Interview Prosecution Witnesses
80. 050927-TC3-NZ-E (OR): Oral Decision on Request for Adjournment
81. 051003-NZ-E (OR): Oral Decision on Exclusion of Testimony of Alison Des Forges and Granting Extension of Time for Disclosure of the Expert Report
82. 051003-NZ-E (OR): Oral Decision - Authorizing Representative of Prosecution and of Defence for Each Accused to be present at the location where Witness G will testify
83. 051003-NZ-E (OR): Oral Scheduling Order for Testimony of Witness G
84. 051005-NZ-E (OR): Décision relative à la requête de la défense en extension de délai
85. 051007-NZ-E (OR): CONFIDENTIAL: Decision on the Defence Motion to Unseal and for Application for Certification to Appeal Decision on the Prosecutor's Motion for Special Protective Measures for Witnesses G and T
86. 051010-KA-F (OR): Décision sur les requêtes d'Edouard Karemera en certification d'appel
87. 051011-NZ-E (OR) : Decision on Joseph Nzirorera's Motion for Reconsideration or Certification to Appeal Decision on Motion for Order Allowing Meeting With Defence Witness
88. 051012-NZ-E (OR): Proprio Motu Order for Filing Documents
89. 051012-TC2-NZ-E (OR): Decision on Defence Request to Interview Prosecution Witness HAF
90. 051014-TC3-NZ-P-E (OR): Decision on Defence Motion for Disclosure of Prosecution *Ex Parte* Motion under Rule 66(C) and Request for Cooperation of a Certain State
91. 051024-TC3-O-RegistrySubmission-E (OR): Order for Submission
92. 051028-TC3-KA-E (OR): Décision sur la requête d'Edouard Karemera aux fins de lui garantir un procès équitable
93. 051031-TC3-NZ-E (OR): Decision on Defence Motion For Modification of Protective Order: Timing of Disclosure
94. 051108-TC3-P-E (OR): Decision Granting Extension of Time to File Prosecution Expert Report
95. 051109-TC3-P-JudicialNotice-E (OR): Decision on Prosecution Motion for Judicial Notice
96. 051111-TC3-*Proprio Motu*-F (OR): Ordonnance portant extension de délai pour le dépôt de soumissions
97. 051115-TC3-P-E (OR): Decision on Admission of Transcript of Prior Testimony of Antonius Maria Lucassen
98. 051202-TC3-P-E (OR): Certification of Appeal Concerning Judicial Notice
99. 051212-TC3-P-E (OR): Decision on Prosecution Request for Additional Time to file Expert Report and Joseph Nzirorera's Motion to Exclude Testimony of Charles Ntampaka
100. 051213-TC3-*Proprio Motu*-E (OR): Scheduling Order
101. 051213-TC3-P-E (OR): Decision on Variance of The Prosecution Witness List

102. 051215-TC3-P-E (OR): Order on Filing of Expert Report of Andre Guichaoua
103. 051215-TC3-P-E (OR): Decision On Prosecution's Motion To Renew And Extend Transfer Order Of Detained Prosecution Witness Omar Serushago
104. 060119-TC3-E (OR): Order For the Transfer of Detained Witnesses from Rwanda
105. 060120-TC3-E (OR): Décision sur la requête d'Edouard Karemera en certification d'appel
106. 060120-TC3-E (OR): Second Order for the Transfer of Detained Witnesses from Rwanda
107. 060131-TC3-E (OR): Order On Filing of Expert Report of Charles Ntampaka
108. 060201-TC3-E (OR): Order For The Registrar's Submission On The Defence Motion For Order Concerning Unlawful Disclosure of Confidential Ex Parte Defence Filing And For Stay Of Proceedings
109. 060201-TC3-E (OR): Decision on Prosecutor's Notice of Delay In Filing Expert Report Of Professor André Guichaoua; Defence Motion To Exclude The Witness' Testimony; And Trial Chamber's Order To Show Cause
110. 060202-TC3-E (OR): Decision Granting Extension Of Time To Reply To The Prosecution's Response To Nzirorera's *Ex Parte* Motion For Order For Interview Of Defence Witness NZ1
111. 060208-TC3-E (OR): Decision On Defence Motion For Issuance Of Subpoena To Witness T
112. 060209-TC3-E (OR): Scheduling Order – Oral Arguments on Stay of Proceedings
113. 060210-TC3-E (OR): Decision on Prosecution Motion Seeking Extension of Time To File Applications Under Rule 92bis
114. 060213-TC3-E (OR): Decision on Delay in Filing of Expert Report of Charles Ntampaka
115. 060213-TC3-E (OR): Decision on Motions For Order For Production of Documents By The Government of Rwanda and For Consequential Orders
116. 060213-TC3-E (OR): Ordonnance Visant Au Dépôt De Soumissions D'un Etat
117. 060215-TC3-E (OR) : Decision on Defence Motion to Report Government of a Certain State to United Nations Security Council and on Prosecution Motions under Rule 66(C) of the Rules
118. 060216-TC3-E (OR): Oral Decision on Stay of Proceedings
119. 060222-TC3-E (OR): Oral Decision on Request for Certification of Compliance with Rule 68
120. 060222-TC3-E (OR): Oral Decision To Exclude Or Postpone The Testimony Of Witness UB
121. 060224-TC3-F (OR): Décision Relative À La Requête Aux Fins D'inspecter Certains Documents
122. 060228-TC3-E (OR): Oral Decision On Certification Of The Oral Decision Of 16 February 2006 For Stay Of Proceedings
123. 060309-TC3-E (OR): Decision on Defence Motion for Reconsideration of Special Protective Measures for Witness "T"
124. 060309-TC3-E (OR): Oral Decision On The Motion For Inspection Of Non-Rule 68 Material
125. 060310-TC3-E (OR): Décision sur la requête d'Edouard Karemera aux fins de certification d'appel
126. 060314-TC3-E (OR): Decision on Requests For Certification To Appeal Decision On Defence Motion To Report Government of A Certain State To United Nations Security Council And Prosecution Motions Under Rule 66(C)
127. 060315-TC3-E (OR): Décision relative aux requêtes de Mathieu Ngirumpatse aux fins d'exclusion des notices du Procureur ou d'ajournement de l'audition des témoins ALG et AWB
128. 060317-TC3-E (OR): Decision On Defence Requests For Certification To Appeal Decision On Motions For Order For Production Of Documents By The Government Of Rwanda And For Consequential Orders

129. 060317-TC3-E (OR): Decision On Requests For Disclosure Of Witness T's Immigration Records
130. 060330-TC3-E (OR): Scheduling Order
131. 060330-TC3-E (OR): Decision On Motions To Exclude Testimony Of Prosecution Witness ADE
132. 060331-TC3-E (OR): Order For The Prosecutor For Filing Information And Material Ex Parte And Under Seal Regarding Witness ADE
133. 060405-TC3-E (OR): Decision Granting Extension of Time For Filing Information And Material *Ex Parte* And Under Seal Regarding Witness ADE
134. 060418-TC3-E (OR): Decision On Reconsideration Of The Scheduling Order For The Next Trial Session
135. 060419-TC3-E (OR): Order For The Transfer Of Prosecution Witnesses From Rwanda
136. 060420-TC3-E (OR): Decision On Defence Motions To Exclude Testimony Of Professor Andre Guichaoua
137. 060426-TC3-E (OR): Decision On Defence Motion For Disclosure Or Inspection Of Hand-Written Notes From OTP Investigator
138. 060427-TC3-E (OR): Decision on Defence Motions for Disclosure of Information Obtained From Juvénal Uwilingiyimana
139. 060503-TC3-E (OR): Decision On Prosecutor's Confidential Motion For Special Protective Measures For Witness ADE
140. 060516-TC3 (OR): Oral Decision on Defence Motion For Certification To Appeal Chamber's Decision On Witness ZF's Protective Measures
141. 060518-TC3-E (OR): Decision On Defence Motions Challenging The Pleading Of A Joint Criminal Enterprise In A Count Of Complicity In Genocide In The Amended Indictment
142. 060519-TC1-E (OR): Decision on Nzirorera request for Access to Protected Material
143. 060523-TC3-E (OR): Oral Decision on Nzirorera Motion for disclosure of payments and benefits for G and T
144. 060523-TC3-E (OR): Separate Opinion of Judge Short on Complicity In Genocide and Joint Criminal Enterprise Theory
145. 060524-TC3-E (OR): Oral Decision on late disclosure of Witness T's Statement and Imposing a Warning pursuant to Rule 46(A) to the Prosecution
146. 060530-TC3-E (OR): Decision On Defence Motion For An Order Requiring Notice Of *Ex Parte* Filings And To Unseal A Prosecution Confidential Motion
147. 060530-TC3-E (OR): Oral Decision on disclosure of material from Joseph Serugendo
148. 060530-TC3-E (OR): Oral Decision on Motion for Reconsideration of the Chamber's Decision of 15 February 2006 (R66C) and ordering the Prosecution to disclose Witness T's statements in redacted form (not excerpts)
149. 060531-TC3-E (OR): Oral Decision on Nzirorera's Motion to assist WVSS meeting with Witness XBM to determine whether he agrees to meet with Defence Counsel
150. 060531-TC3-E (OR): Interim Order On Defence Motion For Subpoena To Meet With Defence Witness NZ1
151. 060606-TC3-E (OR): Oral Decision on Five Defence Motions
152. 060607-TC3-E (OR): Decision on Defence Motions For Certification To Appeal Decision Granting Special Protective Measures For Witness ADE
153. 060607-TC3-E (OR): Ordonnance complémentaire visant au dépôt de soumissions d'un Etat
154. 060608-TC3-E (OR): Decision On Oral Motion For A Bill Of Particulars
155. 060620-TC3-E (OR): Order For The Registrar's Submission On Joseph Serugendo's Health Condition And Ability To Testify

156. 060621-TC3-E (OR): Decision On Prosecution's Motion To Permit Limited Disclosure Of Information Regarding Payments And Benefits Provided To Witness Ade And His Family
157. 060704-TC3-E (OR): Decision on the Prosecutor's application pursuant to Rules 39, 68 and 75 of the Rules of Procedure and Evidence for an order for conditional disclosure of witness statements and other documents pursuant to Rule 68(A)
158. 060712-TC3-E (OR): Decision On Joseph Nzirorera's Notice Of Violation Of Rule 68 And Motion For Remedial Measures
159. 060712-TC3-E (OR): Decision On Nzirorera's *Ex Parte* Motion For Order For Interview Of Defence Witnesses NZ1, NZ2 And NZ3
160. 060717-TC3-E (OR): Scheduling Order
161. 060913-TC3-E (OR): Order For The Transfer Of Prosecution Witnesses from Rwanda
162. 060913-TC3-E (OR): Décision accordant une prorogation de délai de réponse à deux requêtes du Procureur et ordonnant la communication de documents certifiés conformes
163. 060927-TC3-F (OR) : Décision accordant une prorogation de délai de réponse à deux requêtes du Procureur
164. 060928-TC3-E (OR): Decision Amending The Chamber's Prior Order For The Transfer of A Prosecution Witness From Rwanda
165. 061002-TC3-OR (E): Decision on Defence Motion to Reconsider Special Protective Measures Granted to Prosecution Witness ADE
166. 061002-TC3-OR (E): Decision on Defence Motion to Report Government of Rwanda to United Nations Security Council
167. 061002-TC3-OR (E): Decision on Prosecutor's Motion to Vary its Witness List
168. 061010-TC3-E (OR): Decision on Defence Motion to Compel Best Efforts To Obtain And Disclose Statements And Testimony Of Witness UB
169. 061012-TC3-E (OR): Decision On Motion For Disclosure Of Closed Session Transcripts And Exhibits
170. 061019-TC3-E (OR): Decision On Defence Oral Motions For Exclusion Of Witness XBM's Testimony, For Sanctions Against The Prosecution And For Exclusion Of Evidence Outside The Scope Of The Indictment
171. 061019-TC3-E (OR): Decision On Defence Motion For Disclosure Of RPF Material And For Sanctions Against The Prosecution
172. 061025-TC3-E (OR): Decision On Motions To Disclose A Prosecution Witness Statement And To Unseal Confidential Documents
173. 061030-TC3-E (OR): Decision On Reconsideration Of Protective Measures For Prosecution Witnesses
174. 061030-TC3-E (OR): Decision On Defence Motion For Certification To Appeal The Chamber's Decision On Nzirorera's *Ex Parte* Motion For Order For Interview Of Defence Witnesses NZ1, NZ2 And NZ3
175. 061121-TC3-E (OR): Decision on Admission of UNAMIR Documents
176. 061127-TC3-E (OR): Decision on Defence Motion For Exclusion of Witness GK's Testimony Or For Request For Cooperation From Government Of Rwanda
177. 061127-TC3-E (OR): Decision on Defence Motion To Obtain Documents Pertaining To Witness HH In Possession Of Government of Rwanda
178. 061127-TC3-E (OR): Decision On Defence Motion For Further Order To Obtain Documents In Possession Of Government Of Rwanda
179. 061206-TC3-E (OR): Decision on Prosecutor's Motion To Admit Prior Sworn Trial Testimony of The Accused Persons
180. 061211-TC3-E (OR): Decision on Appeals Chamber Remand of Judicial Notice
181. 061211-TC3-E (OR): Decision on Prosecution Motion for Admission of Evidence of Rape and Sexual Assault Pursuant to Rule 92 *bis* of the Rules; and Order for Reduction of Prosecution Witness List

182. 061214-TC3-E (OR): Decision on Defence Motion for Request for Cooperation to Government of Rwanda: MRND Videotape
183. 061215-TC3-E (OR): Decision on Defence Motions to Prohibit Witness Proofing
184. 061215-TC3-E (OR): Decision On Prosecutor's Motion To Admit Witness Statement From Joseph Serugendo
185. 061229-TC3-E (OR): Decision On Admission of Defence Exhibits
186. 061229-TC3-E (OR): Decision On Defence Motion For Investigation of Prosecution Witness Ahmed Mbonnyunkiza For False Testimony
187. 061229-TC3-E (OR): Decision On Motion For Disclosure of Letter From Prosecution Witness BTH to the Witness and Victim Support Section

*List of 2007 Decisions (AC)*

1. 070314-AC-NG-NZ-OR(E): Order Assigning Judges to a Case Before the Appeals Chamber
  2. 070320-AC-NG-NZ-OR(E): Order Assigning Judges to a Case Before the Appeals Chamber
  3. 070412-AC-NZ-(OR): Order Assigning Judges to a Case Before the Appeals Chamber
  4. 070420-AC-NZNG-OR(ENG): Decision on Appeals pursuant to Rule 15 *bis* (D)
  5. 070511- AC-NZ-OR(ENG): Decision on Interlocutory Appeal Regarding Witness Proofing
  6. 070531-AC-NZ-OR(ENG): Decision on "Joseph Nzirorera's Interlocutory Appeal of Decision on Obtaining prior Statements of Prosecution Witnesses after they have testified"
  7. 070531- AC-NZ-OR(ENG): Order Assigning Judges to an Appeal Before the Appeals Chamber
  8. 070703-AC-NZ-OR(ENG): Decision on Joseph Nzirorera's Appeal from Denial of a Request for Designation of a Trial Chamber to Consider Referral to a National Jurisdiction
  9. 070710-AC-NZ-OR(ENG): Order Assigning Judges to an Appeal Before the Appeals Chamber
  10. 070718-AC-NZ-OR(ENG): Order Assigning Judges to an Appeal Before the Appeals Chamber
  11. 070821-AC-NZ-OR(ENG): Decision on Motion of Decision on Joseph Nzirorera's Appeal from Denial of a Request for Designation of Trial Chamber to Consider Referral to a National Jurisdiction
  12. 071005-AC-NZ-OR(ENG): Decision on Nzirorera's Interlocutory Appeal Concerning His Right to Be Present at Trial
  13. 071005-AC-NZ-OR(ENG): Decision on Nzirorera's Motion to Reject Prosecution Response
  14. 071005-AC-NG-OR(ENG): Decision on Ngirumpatse's Motion for Reconsideration
  15. 071206-AC-NZ-OR (ENG): Decision on motion for leave to withdraw appeal
- 
1. 060421-ICTR-2001-63-I-E(OR): Decision on Defence Motion to Set a Date for Trial
  2. 060628-ICTR-2001-63-I-E(OR): Decision on Request for Extension of Time to Respond
  3. 060714-TC1-ICTR-2001-63-I-E(OR): Decision on Request for Leave to Amend the Indictment
  4. 060726-TC3-ICTR-2001-63-PT-E(OR): Decision on Motions for Protective Measures for Prosecution Witnesses
  5. 060809-TC3-ICTR-2001-63-PT-E(OR): Order for Filing
  6. 060810-TC3-ICTR-2001-63-PT-E(OR): Scheduling Order

7. 060912-TC3-ICTR-2001-63-PT-E(OR): Order for the Transfer of Detained Witnesses
8. 060913-TC3-ICTR-2001-63-PT-E(OR): Decision on Defence Request for Certification to Appeal Decision Granting Leave to Amend the Indictment
9. 060927-TC3-ICTR-2001-63-T-E(OR): Decision on Defence Motion on Defects in the Form of the Indictment
10. 060927-TC3-ICTR-2001-63-T-E(OR): Oral Decision Denying Admission of Transcript of Interview of the Accused as a Suspect
11. 060927-TC3-ICTR-2001-63-T-E(OR): Oral Decision on Defence Request for Extension of Time to Respond to Prosecution's Motion to Admit Hearsay Evidence
12. 061002-TC3-ICTR-2001-63-T-E(OR): Oral Decision on Admission of Exhibits Related to the Allegation of a Forged Diploma
13. 061012-TC3-ICTR-2001-63-T-E(OR): Order for Judicial Records
14. 061025-TC3-ICTR-2001-63-T-E(OR): Scheduling Order
15. 061207-TC3-ICTR-2001-63-T-E(OR): Decision on Defence Motion for Non-Conformity of the Indictment with the Chamber's Decision on Defects in the Form of the Indictment
16. 061207-TC3-ICTR-2001-63-T-E(OR): Order for the Transfer of Detained Witnesses

1. 070109-TC3-2001-63-T-E(OR): Decision on Prosecution Motion for Leave to Vary the Witness List
2. 070122-TC3-2001-63-T-E(OR): Decision on the Prosecution Motion to Admit Hearsay Evidence pursuant to Rule 89 (C), or in the Alternative, in accordance with Rule 92 bis (C) of the Rules of Procedure and Evidence
3. 070127-TC3-2001-63-T-E(OR): Decision on the Prosecution Motion to Hear the Testimony of Witness LM by Video-Link
4. 070205-TC3-ICTR-2001-63-T-E(OR): Decision on Application to Admit into Evidence the Transcript of the Accused's Interview as a Suspect and to Hold a Voir Dire Hearing
5. 070205-TC3-2001-63-T-E(OR): Scheduling Order
6. 070205-TC3-E(OR): Decision on Defence Motion to Authorize the Presence of Investigators in the courtroom
7. 070308-TC3-2001-63-T-E(OR): Decision on Defence Motion for Judgement of Acquittal
8. 070319-TC3-2001-63-T-E(OR): Decision on Defence Motion for Extension of Time for Complying with Chamber's Scheduling Order of 5 February 2007 and Scheduling the Presentation of the Defence Case
9. 070320-TC3-2001-63-E(OR): Decision on Defence Motion for Protection of Defence Witnesses
10. 070418-TC3-2001-63-E(OR): Decision Following Defence Submissions on Compliance with Rule 67 of the Rules

\*\*\*